

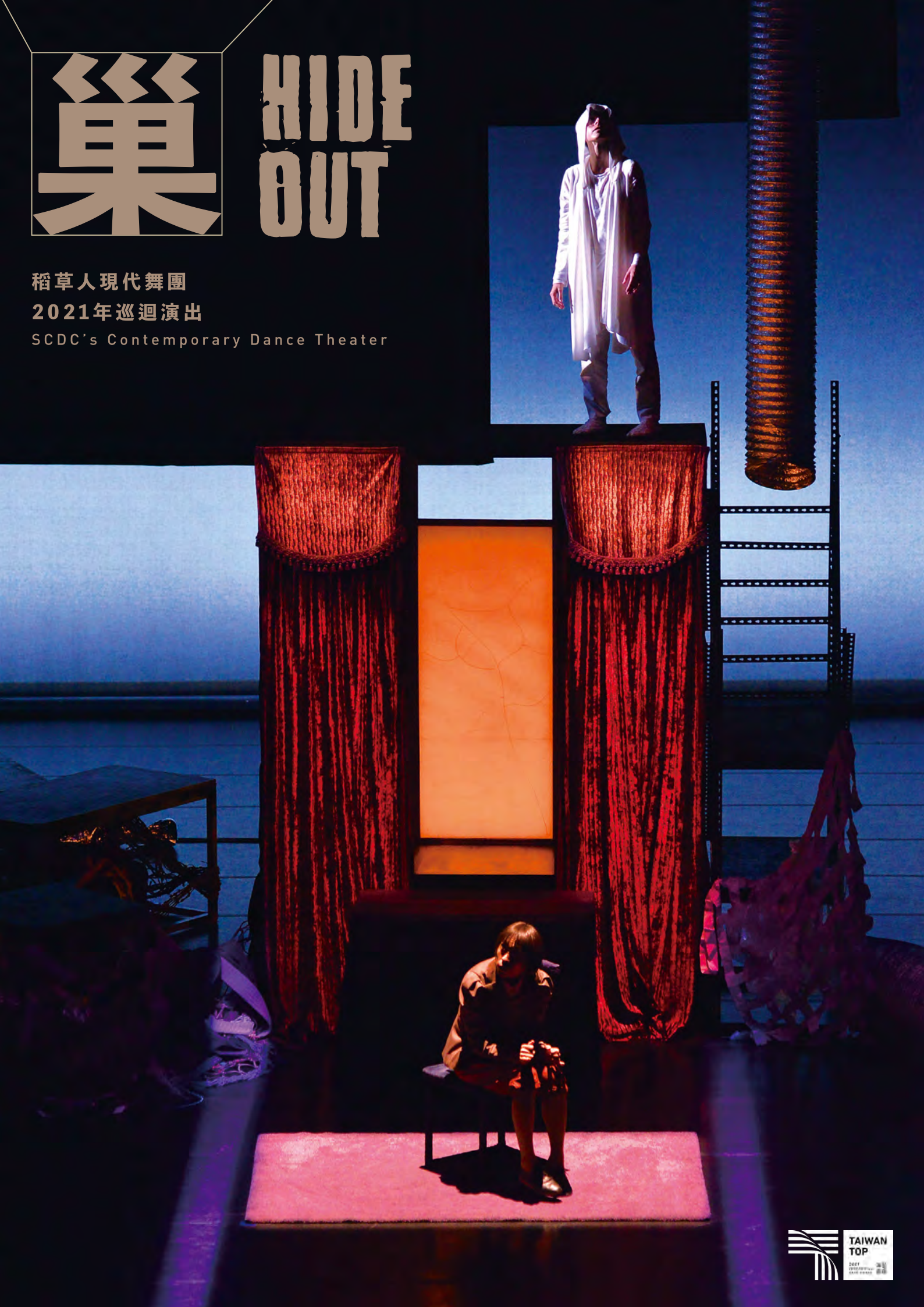
巢

HIDE OUT

稻草人現代舞團

2021年巡迴演出

SCDC's Contemporary Dance Theater



羅文瑾
LUO Wen-jinn
編舞 Choreographer



古微琉樂
Musica Lequio Pequeno
音樂 Live Music

巢，
讓人
如蟻築穴、
作繭自居、
隨遇不安。

For the sake of hideout,
we are burrowing like ants,
living as the cocoon,
and being uneasy to the surroundings.

世界仍是危險的
環境也是險峻的
個體卻是脆弱的
生存更是堪慮的
巢穴會是安全的……?

The world is still dangerous.
The environment is also precarious.
Individuals are fragile.
Survival is even more worrying.
Will the nest be safe?



稻草人現代舞蹈團 (Scarecrow Contemporary Dance Company) 和古微琉樂古樂團 (Musica Lequio Pequeno), 共同推出經典思潮、當代觀點的豪華編制演出《巢 Hideout》舞作——掀開一層一層繁複交疊的紗網，探入生活內部的幽暗管路，敲擊命運的更迭，遊走對世界的省思，揭露社會各階層真實心聲。

藝術總監暨編舞羅文瑾精煉經典文學轉化為豐富人文質感的舞蹈編創和演出，藉著舞蹈與音樂現場交互對話和共鳴，以及織羅構築不同層次空間特色的舞台視覺意象，連結十九世紀俄國作家杜斯陀也夫斯基的《地下室手記》、二十世紀作家卡夫卡的《地洞》兩部經典文本和現今時代對現況的同感憂心，帶領觀眾進入《巢 Hideout》的世界觀——如蟻築穴勞動創建、作繭自居離群閉鎖、隨遇不安浪遊漂泊，每個場景都將連結共感出人們居處關注的社會境況，在專業劇場的聲光環場薰陶之下，將帶給大家擊中內心深處的內省覺性，和飽滿深刻的靈魂觸動。

Combining classic philosophy and contemporary viewpoints, Scarecrow Contemporary Dance Company and Musica Lequio Pequeno co-produced Hideout. The richly-produced dance number peels away the layers of complexities of everyday life and casts light on its darkest depths, portraying the ever-changing fate. It in turns raises questions about the world and puts under spotlight what the different classes in the society truly feel.

Wen-jinn Luo, artistic director and choreographer of Scarecrow Contemporary Dance Company, extracted the essence of classic literature and incorporated it into the choreography and performance, injecting the production with humanity. The dance and the music come together to create something bigger than the sum of its parts. That synergy along with the multi-layered production design connect text from the 18th century novel “Notes from Underground” written by Fyodor Mikhailovich Dostoevsky and 19th century short story “The Burrow” written by Franz Kafka to what’s happening today, thus guiding the audience into the unique world of Hideout – a colony where laborers roam about like ants, an isolated home away from the community, and a world where one wander restlessly against the currents; every set calls back to the social conditions people have lived through and contended with. With its expertly crafted visual and auditory experience, Hideout prompts the audience to look deep into themselves and strikes a chord in their souls.



浪遊者

Wanderer

羅文瑾

當旅行變成不得不的浪跡，
讓漫走成為不戀棧的堅持，
眼，要看向何方？
心，能安放何處？
身，會懸置何時？
家，或，巢
何在，在何？

浪遊者，
傷，不悲；
靜，亦暴；
空，也滿；
存，但不在——

LUO Wen-jinn

When travel becomes a must,
Let wander be the persistence of not lingering on,
Which direction could I look?
Where can I put my heart?
How long do I hang the body?
Home, or, nest
Where is it, where is it?
Wanderer,
Hurt not sad; quiet but violent; empty and full; exist but not in——



地下室人

Underground Figure

LI Pei-shan

李佩珊

佝偻的身影
徘徊在地下室
帶著自認有病的軀體
喃喃自語
狂，其實是脆弱
瘋，更是因為憤怒

復仇，則是為了證明存在
不管怎樣
終究還是輸給了
地面上不屑一顧的敵人

Rickety figure
Hovering in the basement
With a body that thinks it's sick
self-mumbling
Mad, actually fragile
Crazy, more because of anger
Revenge is to prove existence
one way or another
Lost to dismissive enemy on the ground
After all



勞動者

孟凱倫
倪麗芬
何佳禹

用額頭鑿出光明
用雙手堆砌幸福
用雙足踏出穩固
用背脊搬運富足
用勞動換取安定
用生命建造巢穴

Workers of Burrow

HO Chia-yu

NI Li-fen

MENG Kai-lun

Chisel out the light with the forehead

Pile happiness with both hands

Step out to be steady with the feet

Carrying abundance with the back

Trade labor for stability

Build the Burrow with life



製作演出群 Production Staff

製作人 | 古羅文君

藝術總監 / 編舞 | 羅文瑾

舞者 | 羅文瑾、李佩珊、何佳禹、倪儷芬、孟凱倫

音樂創作演出 | 古微琉樂 Musica Lequio Pequeno 林靖偉 (木笛)、吳孟翰 (巴洛克小提琴)、謝萱 (吟唱)、郭欣怡 (大鍵琴 / 鋼琴) (2021)、謝廷潔 (中提琴) (2020)、邱杏慈 (大鍵琴) (2020)

燈光設計 | 關雲翔

舞台設計 | 曾啟庭 (纖維藝術家)、孫佳暄

服裝設計 | 吳冠翰

舞台監督 | 蔡馨瑩 (2021); 郭姝伶 (2020)

排練助理 | 楊舜名 (2021); 劉康鼎 (2020)

行政票務 | 高晨

平面攝影 | 劉人豪、蔡詩凡

平面設計 | 陳文德

客座小編 K: 黃詠純 (2021)

Producer & Company Director | KULO Wen-chun

Artistic Director & Choreographer | LUO Wen-jinn

Dancers | LUO Wen-jinn, LI Pei-shan, HO Chia-yu, NI Li-fen and MENG Kai-lun

Musicians | Musica Lequio Pequeno -

LIN Ching-wei (recorder), WU Meng-han (baroque violin), HSIEH Hsuan(vocal), GUO Hsin-I (Keyboard)

Costume Designer | WU Kuan-han

Stage Designers | Tseng Chi-ting, SUN Chia-hsuan

Lighting Designer | KUAN, Yun-shiang

Stage Manager | TSAI Hsin-ying

Administrative Assistant | KAO Chen

Photographers | LIU Ren-haur, TSAI Shi-fan

Graphic Desingers | Chen Winder

主辦單位 | 稻草人現代舞蹈團

協辦單位 | 臺南市柳營區公所

贊助單位 | 財團法人國家文化藝術基金會、高雄市政府文化局、臺中市政府文化局、臺南市政府文化局、臺北市政府文化局

Organizer | Scarecrow Contemporary Dance Company

Sponsor | National Culture and Arts Foundation; Bureau of Cultural Affairs- Kaohsiung City Government, Taichung City Government, Tainan City Government, Taipei City Government

首演 Premiere |

2020/11/21-22 臺南市台江文化中心 Tainan City Taikang Cultural Center, Taikang Theater

巡迴場 Tour |

2020/12/5-6 臺北市水源劇場 Taipei City Shuiyuan(Wellspring) Theater

2021/3/27-28 衛武營國家藝術文化中心戲劇院 National Kaohsiung Center for the Arts (Weiwuying), The Playhouse

2021/6/19-20 臺中國家歌劇院中劇院 National Taichung Theater, Playhouse

稻草人現代舞蹈團 Scarecrow Contemporary Dance Company

「超越現狀、勇於嘗試一直是稻草人舞團的創作精神。」——國藝會表演藝術評論台 / 特約評論人 徐瑋瑩

「羅文瑾主持的稻草人舞團一直保有跨域創新、異域結合與不斷探索嘗試舞蹈創作的可能性…。」

——國藝會表演藝術評論台 / 特約評論人 徐瑋瑩

「…走出形式上的劇場，以環境為創作元素，在劇場整體的實驗中挖掘並發現更豐富的內在…」

——國藝會表演藝術評論台 / 專案評論 陳元棠

「稻草人是南台灣地區頗具代表性的現代舞團，創作頗豐，藝術總監羅文瑾擅以生活觀察、文學角度進行編舞，風格別具詩意。」——中國時報

臺南市傑出演藝團隊（2005-2006 年）的稻草人現代舞蹈團，2021 年四度獲選為「Taiwan Top 演藝團隊」（財團法人國家文化藝術基金會一年度獎助專案），曾於 2007 年起連續 10 多年榮獲「文化部扶植／演藝團隊分級獎助」專案肯定。1989 年由原住民泰雅族舞蹈藝術家古秋妹（修慕伊北戶）女士創立，並於 1998 年起由美國伊利諾大學舞蹈藝術碩士羅文瑾擔任舞團藝術總監，主導舞團創作與表演風格，以及國立高雄師範大學跨領域藝術研究所碩士古羅文君擔任舞團製作總監及策展人，協助策劃創新思維的展演製作。

稻草人舞團發展目標為積極開發當代舞蹈和其他藝術及劇場領域間相互合作的各種可能性，並藉結合來自各地優秀的舞蹈及藝術工作者，共同發展並突破既有的舞蹈編創、表演概念及製作模式，以觀察生活、表現人性、關懷生命、反觀人生、省思社會為創作主題與內涵，展現當代舞蹈藝術跨界實驗精神與追求精緻卓越之理念。創團以來諸多作品已在台灣各地主要劇場、特定空間演出，並陸續獲徵選應邀至北京、葡萄牙、法國亞維儂、美國紐約、加州、香港、泰國曼谷等地演出。

Scarecrow Contemporary Dance Company (SCDC), awarded " National Culture and Arts Foundation TAIWAN TOP Performing Arts Group(2018-2021) ", was founded in 1989 by Chiu-Mei Ko in Tainan City. It has been a recipient of Performing Art Group Classification Award from The Ministry of Culture since 2012 and was part of the Ministry of Culture's Performing Arts Groups Fostering Plan from 2007-2011, as well as a recipient of the 2005 and 2006 Tainan City Outstanding Dance Company Awards. Artistic director Wen-Jinn Luo along with SCDC director and producer Wen-chun Lo, have led SCDC in producing, creating and performing a variety of innovative and unique contemporary dance works and performances. SCDC is committed to its mission to collaborate with outstanding dancers, choreographers, and artists from different fields to break through the existing dance creation, performance concept and production mode, and to create extraordinary and distinctive dance work by observing life, expressing humanity, caring for life, reflecting on life, and thinking about society.



Scarecrow Contemporary
Dance Company

稻草人現代舞蹈團

https://scdc-dance.com
http://www.facebook.com/scdc2010
+886-(0)6-2253218
scdcwj2010@gmail.com
台南市中西區民族路三段 198 號 2 樓

主要編創者

羅文瑾

LUO Wen-jinn

藝術總監 / 編舞 / 表演

Artistic Director/Choreographer

美國伊利諾大學舞蹈藝術碩士。稻草人現代舞蹈團藝術總監、編舞、舞者。2016 年羅曼菲舞蹈獎助金得主。

2019 年演出周書毅×稻草人現代舞蹈團×臺南藝術節之《臺南公園的身體地圖一百日行走》。2018 年和數位科技藝術家王連晟、澳洲聲音藝術家 Nigel Brown 共同創作發表，獲得文化部「科技藝術實驗創新及輔導推動計畫」補助【卡夫卡原型計畫《虫》舞蹈×科技×特定空間演出】。2017 年發表《深淵》以及於台南老爺行旅獲選為【2017 台南藝術節「城市舞台」】演出作品《不·在場》。2016 年於台南七十年老戲院今日戲院發表獲選為【2016 台南藝術節「城市舞台」】演出作品《今日·事件》。2015 年發表【第四屆表演藝術追求卓越專案】作品《Milky》、當代舞蹈劇場作品《詭跡 Dripping》。2014 年發表與新媒體藝術家王連晟共同創作獲廣藝基金會委託創作，並獲文化部「創作科技跨界專案」補助的作品《攀·城》。2011 年作品《鑰匙 人·The Keyman》獲文建會及法國巴黎台灣文化中心遴選參加【2011 外亞維儂藝術節】於法國亞維儂演出，並獲法國《Reg'Arts 表演雜誌》譽為“令人驚嘆的創作”。

Wen-jinn Luo, a native of Taiwan, received the Master of Fine Arts degree in dance from University of Illinois at Urbana-Champaign (1998). She is currently the artistic director, choreographer, and performer of Scarecrow Contemporary Dance Company in Taiwan. In 2010, her work An Independent Sleep was selected to be presented at the World Dance Alliance Global Dance Event in New York City. In 2011, the work The Keyman was selected to be presented in 2011 Festival d'Avignon Off and received "Keyman ... Created Avignon amazing!" review from Reg'Arts by Sofia Bouadan. In 2012, her work The Keyman · Dualism was selected to be performed in the 2012 Tainan City Art Festival. In the same year, her work Singular was hailed by Performing Arts Review Platform as "the most powerful production of Scarecrow Contemporary Dance Company in 2012.". In 2013, her work Water of Fall was selected to be presented at 2013 Tainan City Art Festival at Tree House. In 2014, her work Unbreakable · City, collaborating with new media artist Lien-cheng Wang, was commissioned by Quanta Arts Foundation and received Creative Technology Crossover Performing Arts Grants from Ministry of Culture. In 2015, her work Milky, was selected to be in the sponsoring program of the Fourth Pursuit of Excellence in Performing Arts of National Culture and Arts Foundation. In 2016, her site-specific dance work, Incident Today, was selected to be presented at 2016 Tainan City Art Festival in the 70-year-old cinemas. In 2017, she created an immersive dance theater work To Be Present or Not at the Place Tainan Hotel for 2017 Tainan City Art Festival and premiered Abyss at the same year. In 2018, she collaborated with award-winning new media artist Lien-cheng Wang and Australian sound artist Nigel Brown to create the dance work "The Bug", which got in to 2018-2019 Arts and Technology Experiment Innovation and Counseling promotion plan sponsored by Cultural Bureau. In 2019, she performed in renown choreographer Shu-yi Chou's commissioned work for Scarecrow Contemporary Dance Company "Body Map in the Tainan Park -100 Days Strolling". In 2020, she collaborated with Musica Lequio Pequeno music director Ching-wei Lin to create the work "Hideout".



《巢》編舞手記●羅文瑾

睽違三年的劇場全版新創作《巢 Hideout》，在 2020 年新冠病毒疫情突然爆發的新時代裡被孕育出來，這是我在創作初期時完全無法預知的時空境遇轉變！

我的創作依舊用經典文學為基底伴隨創作過程中所觀察搜尋到與當代人事物相關的連結。這次我選了杜斯妥也夫斯基 1864 年所寫的〈地下室手記〉作為舞作角色原型之一：一個離群索居活在自己看似華麗巢穴的地下室宅女，由舞團資深舞者李佩珊揣摩演繹。我也選用了卡夫卡 1923 年所寫的中篇小說〈地洞〉作為舞作關於巢穴的另一個意象與層面的闡述：一群如蟻工般的勞動者汲汲營營建造一處出於居安思危下所產生的龐大巢穴，由舞團新生代舞者 何佳禹、倪麗芬、孟凱倫表演。另外，在文本之外，我在舞作中另外塑造一個由我自己扮演的浪遊者角色，帶著無所依歸的身心與漂移的巢不斷的浪跡。

創作最令人興奮的事就是找到志同道合、理念相近又可以彼此激盪創意火花的創作夥伴們！我很開心能和由木笛演奏家林靖偉所帶領的古微琉樂 Musica Lequio Pequeno 古樂團的傑出音樂家們吳孟翰（巴洛克小提琴）、謝萱（吟唱）、郭欣怡（鍵盤）一起合作，為舞作量身打造意欲深遠又動人心弦的文藝復興與巴洛克時期的古樂結合當代即興音樂的演奏曲目。創作過程中，靖偉和孟翰不斷與我分享關於巴洛克與文藝復興時期的音樂，也和我聊希臘悲劇、人性善惡、文學哲學等，過程中我們有共識但也有歧異，但正因為如此讓我們在其中都發現了新事物，進而創造出我們舞蹈音樂共同的巢。

我希望藉由《巢 Hideout》將經典文學與當代舞蹈緊密連結的同時，加入對於「現代人」在各種生活上、心理上、身體上、人際關係上的觀察，進而創作表演出一部主題貼近並反映當代人們外在生活樣貌與內在心理狀態的作品。有些人心裡有個不想讓人看見的地下室並深陷其中；有些人在自己的生活領域裡努力打造出安全無虞的生活空間；有些人則選擇放下所有生活重擔遠離庸碌人生過著看似無拘無束自在的生活，大家其實都在尋找自己生命中具有歸屬感不管是有形或無形的《巢》……



主要編創者

林靖偉

LIN Ching-wei

駐團藝術家 / 台灣古樂木笛演奏家

Taiwanese Recorder Player

台灣古樂木笛演奏家，於 2009 年曾獲選為「美國木笛協會新生代藝術家」，Musica Lequipo Pequeno 古微琉樂音樂總監。

赴美求學期間，在 John Tyson 與 John Gibbons 指導下，與德國鋼琴家 Tilmann löser 於 2008 年組成「DuoDieupart」與「Duo L'Inconnue」樂團，在古樂協會（SOHIP）與波士頓古樂節中演出。曾經合作過的樂團包含 NEC Bach Ensemble、Cambridge Concentus、Ensemble Consart 等。除了擅長的文藝復興與巴洛克音樂之外，在現代即興音樂方面，也專攻於 Film Noir 與各種樂器的組合，並且參與 Ran Blake 的 Film Noir 演出。

目前定居於家鄉台中，靖偉經常與許多作曲家一同發展出新的木笛演奏曲，並於 New England Conservatory、Braneis University 與 Berklee college of music 等學院中發表新曲。除了定時在日、美、德等國各音樂節中演出之外，同時活躍在台灣古樂界中與木笛專門演奏上，亦在台北樂興之時附設古樂團擔任指導講師。對於音樂類型的無拘束想法，古樂器與現代音樂、現代即興的自由結合，熱衷於連結各界的藝術家與文學創作進行沒有空間與時間限制的對話，一起激發出文藝復興的精神。

Ching-wei Lin often develops new recorder music with composers, performers, and performs new works in such as New England Conservatory, Braneis University and Berklee College of Music. Besides performing regularly at various music festivals in Japan, the United States, Germany, and Taiwan. Ching-wei Lin currently resides in his hometown Taichung, specializing in recorder performances and advising the Early Music Ensemble which is subsidiary of Philharmonia Moments Musicaux. He appreciates the unrestricted ideas of diverse music types, the encounter and combination of ancient musical instruments with modern music and contemporary improvisation. He hopes eagerly that the music will connect all kinds of literature and art creations, of which the dialogue without spatial and temporal restrictions will invigorate the spirit of the Renaissance.



《巢》音樂創作自述 ● 林靖偉

我是演奏古樂的，但這個“古樂”的翻譯並不太妙。最常被問什麼是古樂？當我們說 Historically informed Performance Practice 是指知曉過去，同理發生過的一切，了解文化，並持續的演出創作。我不是舞者我也不是編舞者，更不是一個作家，說起音樂家這個稱呼又太猖狂與廉價，我只是一個人，用我熟悉的文藝復興、巴洛克音樂語言與當代即興狠狠的在當前活一回的那一個人。

當代舞蹈探討人性的延伸，這直接回答了文藝復興以來最主要的問題，包裝美麗強調華麗只是後來商人對商品的推廣，從古到今創作直指人性的浮動、不安、焦躁、荒謬而產生哲理下的真相。

恰巧這一切在碧娜鮑許 Pina Bausch《穆勒咖啡館 Café Müller》已經成功的用普賽爾 Henry Purcell（1659-1695）的音樂帶出來，也將我這一個吹木笛的帶進去當代舞蹈的無限可能。她的“創舉”有如當年卡契尼 Giulio Romolo Caccini（1515-1618）在佛羅倫斯小廳集裡與不同領域的朋友以古希臘羅馬文範本再製當時代新式音樂表演，一種看似極簡更為戲劇張力的表演藝術。凡是走在前頭的一定要承擔難以理解，這個十字架在狠狠的定上人性的不完美，產生了以自身開始的思考與啟發，因此當代舞蹈的情緒對我來說是非常 17 世紀的，而“古樂”依然當代進行式。

《巢》幾乎是舞作與音樂同時進行，困難的地方不是配樂（因為這不是主要的方向）而是對於人性情感以及情緒上的溝通，舞者感知極其敏感，我非常驚艷羅文瑾總監能在當下將音樂的詮釋轉換成肢體動作，幾乎是不需要言語上面的溝通，即能在詮釋點上面織出互相拉扯的方向，幸好文學成為彼此對人性看法上的安全結，這也是杜斯妥也夫斯基厲害的地方，每個人內心都有一個地下室人，築起某一種巢。

我選擇一個基準的長音 G 為基底貫穿了整個創作，艾可 Umberto Eco 在「無盡的名單」裡面指出荷馬式的吟遊詩人一口氣要非常的長，才有辦法以穩定的節奏吟唱船隻的名單，巴洛克小提琴吳孟翰與謝萱恰巧在一次的即興創作上唱出了漫遊者這一個開頭。作品裡勞動者們則是用文藝復興頑固低音為基底，讓音樂給予何佳禹、倪儷芬、孟凱倫精準的共同創作上有不同的變形節奏，加上躁動勞動的馬蹄鐵聲響。鋼琴家郭欣怡與舞者李佩珊在當下共同詮釋舞作角色，同時致敬現代舞結合了古樂，也選擇了普賽爾的音樂，比起碧娜鮑許我們幸運多了，有現場的木笛、巴洛克小提琴、簧風琴、大鍵琴、加上些許電子效果器與電鋼琴即席演出，觸動內心裡的不安與悸動。

這次對我來說是一個非常美妙的機會，因為音樂與肢體都必須在時間當下成就，一個主宰視覺一個佔據聽覺並轉換空間的氣氛，而共同的即興創作有如對話，那是顫抖的，在此我並不兜售所謂的音樂美學，而只是盡可能誠實的轉化周遭的一切感知為聲響。如同布勒東 André Breton 所說美將是痙攣，否則什麼都不是。

表演者

李佩珊

LI Pei-shan

稻草人現代舞團駐團舞蹈表演、教學總監暨排練指導 (2001 年起加入稻草人現代舞團)。國立臺灣體育運動大學舞蹈系畢業。於稻草人舞團演出作品：《月亮上的人—安徒生》(2008)；周書毅作品《S》(2008 北京、2009 葡萄牙、2010 法國亞維儂)；《鑰匙人·The Keyman》(2010 台灣、2011 法國亞維儂)；《單·身 Singular》(2012-2013)；創作科技跨界舞蹈劇場《變·城》(2014)；當代舞蹈劇場《詭跡》(2015-2016 & 2020 台灣、2017 香港、2018【嘉義藝術節】)、《Milky》(國藝會「第四屆表演藝術追求卓越」)(2015)；《深淵》(2017、2019)；台語創作音樂舞蹈劇場《秋水》，以及舞團獲選【臺南藝術節】演出之《The Keyman·雙重》(2012)、《今日·事件》(2016)、周書毅×稻草人現代舞團《臺南公園的身體地圖—百日行走》演出 (2019) 等。

舞者



何佳禹

HO Chia-yu

稻草人現代舞團團員 (2015 年起加入)。國立台北藝術大學舞蹈系畢業。於稻草人舞團演出作品：【第四屆表演藝術追求卓越專案】作品《Milky》(2015)；【2016 台南藝術節「城市舞台」】作品《今日·事件》、《鑰匙人 The Keyman》(2016)；【2017 台南藝術節「城市舞台」】作品《不·在場》、《深淵》(2017、2019)；新銳編舞高辛毓作品《愚人》(2018)；台語創作音樂舞蹈劇場《秋水》、周書毅×稻草人現代舞團×臺南藝術節之《臺南公園的身體地圖—百日行走》演出 (2019) 等。

舞者



倪儷芬

NI Li-fen

稻草人現代舞團團員 (2018 年起加入)。中國文化大學舞蹈學系畢業。曾參與 2016 蘭陵芭蕾舞團年度展演『心中信』、2018 年高雄公共藝術節 許芳宜《身體是藝術·城市舞台》並擔任舞者。於稻草人舞團演出作品：新銳編舞高辛毓作品《愚人》(2018)；台語創作音樂舞蹈劇場《秋水》(2019)。

舞者



舞者

孟凱倫

MENG Kai-lun

稻草人現代舞團團員 (2019 年起加入)。台南應用科技大學舞蹈系畢業。2018 曾參與高雄公共藝術節許芳宜《身體是藝術·城市舞台》並擔任舞者。於稻草人舞團演出作品：《深淵 Abyss》再製重現版、周書毅×稻草人現代舞團×臺南藝術節之《臺南公園的身體地圖—百日行走》演出 (2019) 等。



巴洛克小提琴

吳孟翰

WU Meng-han

美國奧克拉荷馬大學 (University of Oklahoma) 小提琴碩士。2018 年開始接觸古樂，加入樂興之時管弦樂團附設古樂團，學習演奏巴洛克小提琴。2019 年夏天，創作了“十七世紀音樂的光與影 Project”，結合義大利 17 世紀早期巴洛克小提琴音樂與畫家卡拉瓦喬富有戲劇性張力的作品，探討兩種不同形式的藝術中如何詮釋人性的光與影。同時，也喜歡嘗試各種類型的音樂和各種當代形式創作的可能性，突破自身既有的框架，建立屬於自己的語言。目前就讀於荷蘭阿姆斯特丹音樂院古樂系，現為古微琉樂與 Middag Camerata 成員。



吟唱

謝萱

HSIEH Hsuan

臺北市立大學音樂學系畢業，主修雙簧管，師事洪千智教授。2015 年前往英國倫敦城市大學 (City University of London) 攻讀音樂學碩士，研究多媒體與現代音樂家及產業的發展。畢業後回台致力於音樂教學及演出，現於台北市民交響樂團演奏雙簧管及英國管，固定於國家音樂廳及全台各地演出。樂器演奏之外，由於熱愛歌唱，18 歲開始以街頭藝人身分於街頭演出以及板橋天秤座民歌西餐廳駐唱，曾與天秤座歌手舉辦過聯合演唱會，多次擔任大專院校歌唱比賽評審。除了音樂方面，對平面視覺設計有極大的興趣，2017 年成立 Hsuan Studio 個人設計工作室，為國內外音樂家及團體設計音樂會文宣品，也與品牌合作設計商標及網站。



大鍵琴 / 鋼琴

郭欣怡

GUO Hsin-I

習琴之路由一台表姐的二手電子琴萌芽，專業訓練來自於台南應用科大、Campbellsville University 與 University of Oklahoma，對生命的熱愛則源自一路以來所遇人事物的啟發。曾為 University of Tennessee at Chattanooga 音樂系講師，現為 University of Oklahoma 鋼琴藝術博士候選人，同時也是一位喜愛健身的英語工作者。



製作群

古羅文君

KULO Wen-chun

台灣泰雅族。稻草人現代舞蹈團團長暨製作總監、獨立策展人。高雄師範大學跨領域藝術研究所碩士。2019 年撰寫並出版《足 in · 動與感之境遇—稻草人現代舞團特定空間舞蹈創作演出》舞蹈專書。擔任演出製作人重要經歷：2019-2020 年周書毅×稻草人現代舞蹈團《臺南公園的身體地圖—百日行走》；2008、2015 年周書毅×羅文瑾《月亮上的人—安徒生》、羅文瑾×角八惠×劉國滄之特定空間舞蹈劇場《Milky》(國藝會「第二、四屆表演藝術追求卓越」專案)；2014 年羅文瑾×王連晟之創作科技跨界舞蹈劇場《攀·城》；2010-2011 年舞團入選參與法國外亞維農藝術節 Festival d'Avignon Off 演出周書毅《S》、羅文瑾《鑰匙人·The Keyman》作品等。

關雲翔

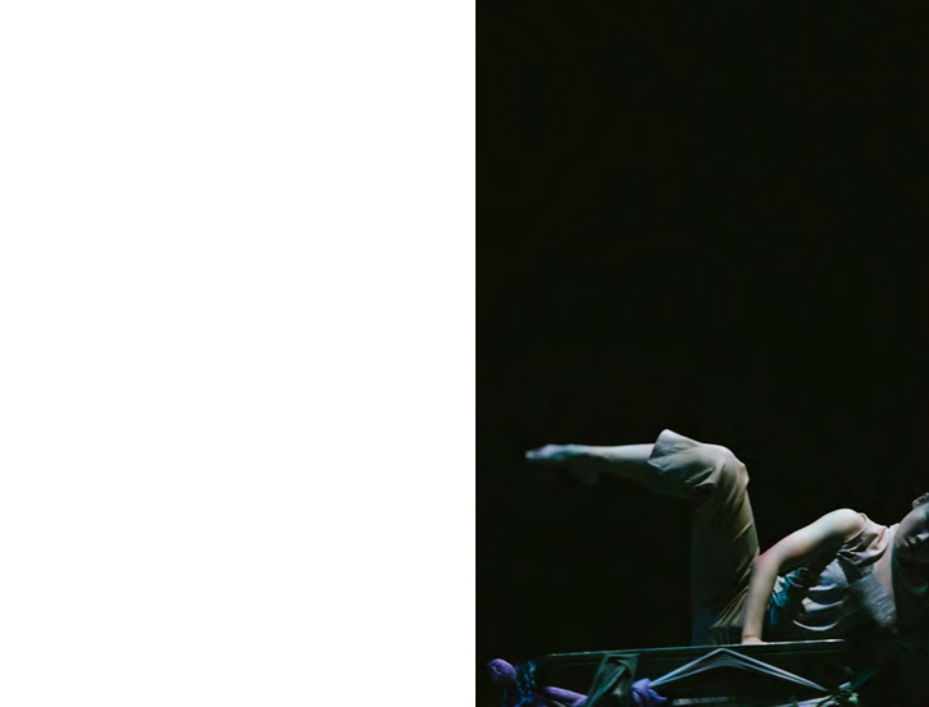
KUAN Yun-shiang

國內專業劇場資深燈光設計師與技術總監，國立台灣藝術大學戲劇系畢業，目前任職於杰藝設計製作有限公司。於稻草人舞團擔任燈光設計暨技術總監作品：《深淵》(2019、2017)；【2016 年台南藝術節「城市舞台」】作品《今日·事件》(2016)；【第四屆表演藝術追求卓】作品《Milky》、當代舞蹈劇場作《詭跡》(2015)；《攀·城》、《單·身 Singular》(2014、2012)；《激戀》(2013)；《金小姐》、《The Keyman·雙重》(2012)；《介·入》(2011)；《鑰匙人·The Keyman》(2010)；《我為美殉身—艾蜜莉·狄金生》(2009)；《月亮上的人—安徒生》(2008)。

曾啟庭

Tseng Chi-Ting

雖自詡為纖維藝術家，卻喜愛且不間斷地於舞台服裝設計與藝術創作之間擺渡著，從日常的觀察到想像的異常都是創作的來源。作品：《紅樓—台南總爺藝文中心—記憶的編織》纖維裝置展、獲選《2018 屏東美展》入選 / 第二類綜合造型、Latvian National Museum of Art/ Museum of Decorative Art and Design, Selected Group Exhibition Riga, Latvia, 「稻草人現代舞團」《不·在場》舞台裝置創作，《不·在場》/ 《夢的線性》6789 Gallery, 老爺行旅—台南 / 聯展, 3331 Arts Chiyoda, Solo Exhibition, Tokyo, Japan 【3331 Arts Chiyoda】3331 千代田藝術中心 / 駐村藝術家 / 東京, 臺南總爺藝文中心 / 駐村藝術家。



舞台裝置設計

孫佳暄

SUN Chia-hsuan

多重身份在藝術和設計的領域，印花織品設計師&劇場服裝設計師。學習過程從人體生物醫學跨領域到服裝織品工藝，專長於圖案設計、服裝設計和產品設計，也開班授課教創作和設計。於 2011 年成立織織人工作室創辦人之一。劇場空間裝置設計經歷：2020 年兩兩製造聚團藝術家共製計劃一《女兒房》空間設計。2019 年阿伯樂戲工廠《戲話王城》、阿伯樂戲工廠×總爺藝文中心《記憶的編織》服裝設計；兩兩製造聚團《H2O》舞台裝置設計。2017 年稻草人現代舞蹈團《深淵》舞台裝置設計。

服裝設計 / 服裝工作者執行企劃 / 設計

吳冠翰

WU Kuan-han

生活是為了體驗，創作是為了記得，見微知著的洞察力是心靈語言的表達工具。喜歡自展覽感受其藝術的哲理與深厚的文化底蘊。擅長從服裝設計角度探究其情緒紋理，釐清文化脈絡，將生活經驗的感官內化，藉服裝形塑自我描繪其想像；關注永續發展，思索服裝傳遞社會責任的價値，從言語到衣著，從內心到生活，形成真實性的存在。2021 LENZING™ ECOVERO™ / 銀獎。2020《詭跡 Dripping》/ 服裝設計。2019 服裝工作者 CLOTHING WORKER 擔任設計、執行企劃。2018 ECOTOPIA 永續時尚設計獎 / 佳作。2017 亞洲美業大賽_服裝設計組 / 冠軍。2010 國科會研究計畫 / 花卉融入服裝設計之應用。

舞台監督

蔡馨瑩

TSAI Hsin-ying

生長於台灣高雄，從小習舞，因為舞蹈開啟了與世界的連結。早年遊走於幕前、幕後、行政、教學，為了參與更多作品想盡辦法待在劇場裡，開始涉略劇場技術與設計，近年專注在燈光設計與舞台監督領域。2014 年獲選蕭壩國際藝術村駐村藝術家，並發表舞蹈影像作品「寒武紀」；此作品於 2020 年獲選「靜觀未來 - 身體影像短片展」。

行政票務

高晨

KAO Chen

台南應用科技大學舞蹈系畢業。目前擔任稻草人現代舞團專職藝術行政。

客座小編K

黃詠純

Huang Yung-chun

中文系畢業後便逃脫不了行動字典的命運，幸好隨著當代簡化表達的趨勢，艱深的字眼逐漸變成礦物深埋地底。喜愛筆談更勝面對面，避免眼花繚亂的外在形象。廣告文案、藝術詮釋、散文記趣，就像是不同的 APP 程式。會攪文的人，自五千多年前便是軟體設計師。

